

DE ACTUALIDAD

Reflexiones previas

Nos encontramos en período electoral y en período electoral de enorme trascendencia, y es menester que nos vayamos preparando para actuar debidamente en él.

Y puesto que el objetivo de nuestra actividad ha de ser la defensa, lo más eficaz que sea posible, de nuestros intereses espirituales, en primer término, y de los económicos después, vamos a examinar cuáles sean éstos para así acomodar nuestros actos a los fines que perseguimos.



Obreros ingleses dirigiéndose al Vaticano en peregrinación de amor y adhesión al Pontífice Romano

CONFERENCIA EN EL TEATRO GAYARRE. El domingo, día 22 del corriente a las once y media de la mañana, Conferencia en el Teatro Gayarre por el Ex-Diputado Nacionalista por Navarra en las Cortes españolas Don José Antonio de Aguirre.

LA CONFERENCIA DEL DOMINGO. El diputado patriota de Navarra ante sus electores

Ayer se recogieron entradas en número considerable, lo que hace augurar que la conferencia del diputado nacionalista por Navarra ha de tener un lleno desbordante.

No cesáramos de encarecerlo. Primero, por la relevante figura del conferenciante, don José Antonio de Aguirre ha sido uno de los diputados más destacados del País Vasco.

Y la tercera parte del curso de Pedagogía Catequística que será los días jueves y sábados. Los que deseen matricularse pueden pasar a recoger las tarjetas el sábado día 21 de 12 a 1 por la mañana y de 7 a 9 por la noche.

Caja de Ahorros de Navarra. CON LA GARANTIA TOTAL E ILMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION. Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

DE COLABORACION

Hay que insistir

Hay que insistir, sí; y muy portiadamente cerca de la patria navarra, de nuestra emakume abertzale.

Todo esto y el proselitismo incansante ha de ser objeto de nuestro amor patrio. Que patriotismo no es más que eso: amor a la patria.

Agur Larreko jauna

Nik bein ederaz idatzeta aski izandu da zuk ekiteko, LA VOZ tik eta Donostiako "Argitak" ere, esanaz, ni asi mintzela euskeraz idatzten, ta orain berriaz idatziz dutela.

Escuela del Hogar

Esta escuela, fundada hace 13 años por la Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal, que viene trabajando con cariño en el cumplimiento de su alta misión en la familia.

Acción Católica de la Mujer

La próxima semana darán comienzo las clases organizadas por Acción Católica de la Mujer y Juventud Femenina. Se abren tres matriculas independientes.

PEDRO-MARI EN GAYARRE

EL 26 DE OCTUBRE. Si no ha sido "El Pensamiento" el punto de procedencia, no le andará muy lejos.

Eso no se hace, colega Pedro-Mari, en Gayarre

Ayer era "Diario de Navarra", el que recogía y echaba después a volar por toda Navarra la calumniosa especie de que en Vizcaya iban a unirse o se habían unido ya los nacionalistas, socialistas y republicanos.

Bajo los auspicios más gratos se están desarrollando los preliminares de la reprise de Pedro Mari. El gran éxito obtenido en el estreno será desbordado sin duda el próximo día 26. Todo invita a creerlo.

Euzko Gaztedia

Se convoca a todos sus afiliados a Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar el próximo domingo día 22, a las 10 horas en primera convocatoria y a las 10'30 en segunda.

El prestigio de esta obra basada en la inimitable leyenda de Campión, ha recorrido en triunfos clamorosos todo el país. Nada interesa en el Renacimiento Vasco, como aquellos aspectos que tocan a la Nación Vasca.

PEDRO-MARI EN GAYARRE

EL 26 DE OCTUBRE. En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.-Nuevo Ensanche.

El "Hogar Vasco" de Madrid

El día 31 del corriente darán comienzo en el HOGAR VASCO, (Carrera de San Jerónimo, 32), las clases de euskera, bajo la dirección del competente profesor de años anteriores.

JOSEBA IMANOL

Leltzan, Urriaren 18'an.

En efecto, destruye Pedro Mari todos los prejuicios contra la tesis de la Nación Vasca. Ni uno solo de los argumentos imperialistas queda en pie.

Ecos de sociedad

VIAJES
A Urroz villa la bella señorita y culta profesora de Segunda Enseñanza Orosia Castillo.
—De Estella el jefe de la Telefónica en esta plaza, don Abel Carretero, con su bella esposa e hijas.

El Dr. F. Fernández Arratia

Nariz, garganta, oídos
De los Institutos Rubio e Hispano Americano.
Ex Ayudante del Dr. Tapia
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6.
García Castañón, 3, primero izquierdo.
da. Teléfono 2236
(Antiguos solares de la Misericordia)

—De Elizondo el joven abogado don Tadeo Aibero con su bella y distinguida esposa doña María Josefa Aguirre y preciosa hija.
—A Calahorra el ganadero don Alfonso Díaz, con su bella y distinguida esposa doña Josefina Díaz.

CONCURSO 25.000 pesetas de premio

SE	LA	DO
MA	LE	LLA
TO	VI	GA

En estas casillas se encuentra combinado por sílabas el nombre de tres grandes ciudades españolas.
Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envía la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado.
Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, usted podrá, eventualmente, obtener un hermoso premio completamente gratis.

Escribir: PALMA, 99, Boulevard Augustin Thierry, PARIS (13.º) (Francia) Ref. n.º 7074.
NOTA.—Las cartas para el extranjero deben franquearse con un sello de 40 céntimos.

—A Peralta el Notario don Federico Oñaldégui.
—A la misma villa don Nicolás Díaz con su bella hija Gloria.

—A Funes el ganadero don José Díaz y su bella esposa doña María Jesús Hüder.

MATERIAS

De paso de Roncal y alrededores
ANTONIO BILBAO

BODAS

El domingo, día 15, tuvo lugar en la parroquia de San Agustín y en la capilla de la Virgen del Carmen, profusamente iluminada y adornada con flores, el enlace matrimonial de la bella señorita María Esther Martín, con el distinguido joven Francisco Sánchez, natural de Murcia y residente en Pamplona.

Dr. J. Ezquieta Arce

Referencias del doctor y pacientes
MAYOR X
CASERO EL 14 1º

Apadrinaron a los contrayentes don Severiano Martín y doña Rufina Curiñiz, padres de la contrayente.
Oció la misa y casó a los nuevos esposos el culto sacerdote don José Ardanaz.

A continuación de la ceremonia nupcial se trasladaron al Hotel La Perla, donde se

PEDRO-MARI EN GAYARRE EL 26 DE OCTUBRE

Les sirvió a los invitados un desayuno espiñado. A continuación se organizó un animado baile que duró hasta la una de la tarde, reinando mucha alegría.
Los nuevos esposos salieron en viaje de novios para varias capitales de la península.

De Enseñanza

ACUDDI EL DOMINGO CURSILLISTAS DEL 31

Ayer apareció en todos los periódicos de la localidad una convocatoria citando a los cursillistas aprobados a una reunión que tendrá lugar el próximo domingo en las escuelas de Compañía y nosotros vamos a insistir sobre aquella diciendo a todos que es necesaria su asistencia a la reunión antes dicha ya que se trata de reclamar y pedir la rectificación de la lista general publicada en la Gaceta del 15.

Por eso a todos los cursillistas que deseen tener en la lista general el número que por sus aptitudes conquistaron, —valga la palabra— les interesa asistir a esta reunión.

En ella, pues, deben estar presentes los noventa y nueve cursillistas de esta provincia.

NUEVO CONCURSO DE TRASLADO
Han comenzado, en el negociado correspondiente, los preparativos para anunciar en breve un concurso de traslado al que, parece va a dársele una gran actividad.

En el Teatro Gayarre

Las espléndidas escenas de music-hall que podemos admirar en el maravilloso film presentado por SELECCIONES FILMOFONO, con el título de NOCHE DE GRAN CIUDAD, donde Jacqueline Franckell, bella y exquisitamente ingenua, hué de un pensionado para ser artista, fueron rodadas en el suntuoso teatro "Folies-Wagram", con miles de figurantes, suponiendo un verdadero acontecimiento artístico, pocas veces conseguido por otros realizadores. NOCHE DE GRAN CIUDAD se estrenará el próximo domingo 22 en el COLISEO OLIMPIA y debemos esta fortuna a la acaparadora de los éxitos SELECCIONES FILMOFONO, que sin regatear medios, y sin fijarse en obstáculos económicos sabe ofrecernos siempre las películas que obtienen mayores triunfos en Europa y América.

Radio Navarra, E. A. J. 6

200 metros. 1.450 kilociclos
Programa para hoy

Emisión de dos a tres tarde:
A las dos, apertura de la Estación.
Servicio meteorológico.
Cotizaciones de Bolsa.
Cartelera de espectáculos.
Música ligera.
A las tres, fin de emisión.

Emisión infantil, de tres y media a cuatro y media tarde:
Charla al micrófono, con ilustraciones musicales "Un viaje a Andalucía".
Cantos escolares por niños de las Escuelas municipales, dirigidos por la profesora doña María del Hoyo.
Recitados escogidos.
Se radiará música adecuada a esta emisión especial.

Emisión de nueve y media a once noche:
A las nueve y media apertura de la estación.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Selección de discos.
Música de baile.
Noticias de prensa.
A las once, cierre de la estación.

—X—

VIERNES INFANTIL

Hoy darán comienzo los "Viernes Infantiles" en esta Emisora. Consistirá en dedicar una emisión especial de una hora a los niños, especialmente a los de las escuelas, todos los viernes de tres y media a cuatro y media de la tarde.

Como ustedes venrán, Radio Navarra continúa en su afán de ofrecer todo aquello que sea del agrado del radioyente, no olvidándose de la "gente menuda", a la cual ofreceremos —los viernes— programas adecuados que reuñan en provecho del gran edificio de su cultura, y esperamos que conseguiremos nuestro intento y que podremos continuar nuestra marcha, siempre que se nos dispense el calor del entusiasmo y del apoyo debido por parte de los navarros.

¡Industriales! ¡Comerciantes!

Gráficas Vasconia

Ha inaugurado sus talleres. Su maquina automática modernísima de gran tirada, le permite regular los impresos.

Aprovechen los precios de propaganda

GARCIA XIMENEZ, 3 PAMPLONA

Teatro Gayarre

26 de Octubre de 1933 A las SIETE en punto

JOSTARI de EUZKO ELKEA DE IRUNA REPRISARA el drama en cuatro actos, el tercero dividido en dos cuadros, de don Alfredo de EIXABE, titulado

PEDRO-MARI

basado en la hermosa leyenda del mismo título de Don Arturo de Campión

REPARTO

PEDRO MARI	Estanis de Aranzadi.
ANITA DE URTASUN	Mirentxu de Esparza.
KATALIN	Kamrentxu de Esparza.
JULI	Geno de García.
JOVENGITA	Miren de Bardaji.
MARTIN DE ZUMBEKEGI	Francisco de Arraras
MIGUEL DE ELORGA	Valentin de Erburu.
BENOIT	Angel de Blanco
CLAVIERIE	Adolfo de Nabaskués.
GARNIER	Estanis de Esparza.
ANTON	Kiril de Gibert
LUCAS	José de Goñi
CIRILO	Carmelo de Olazarán
PONCIO	Carlos de Elvira
FARFAN	Matxin de Bueno.
SARGENTO RODRIGUEZ	Francisco de Zibelti
TENIENTE VALENZUELA	Angel de Astiz
CAPITAN RUBI	Juan de Perez
GENERAL ENRIQUEZ	Matxin de Bueno
MARQUES DEL SOCORRO	Angel de Blanco.
IXTEBE	Estanis de Goiburu
BARNETXE	José de Iñmáin
JOANIS	Julian de Navarro
PELLO	Julio de Menaya
MENDIRI	Iñaki de Cunchillos.
CAMPESINAS:	Señoritas de Amichis, Makazaga, Bjuguria, Valle y Prutos
MOZAS DE MESON:	Rita de Aguinaga y Pilarxo de Makazaga.
MOZAS:	Señoras de Biskaret y Goñi.
GENDARMES:	Señores Biskaret y Fuentes.
ARREROS:	Señores de Urza, Gibert y Cabasés.
LEVADOS:	Señores de Azkona, Frutos, Oñez y Urrutia.
SOLDADOS GRANADEROS	Id de Apat, Muguro, Goñi Gainza, Juaniz Biscarret, Puertes y Azketa.
SOLDADOS BAJO NAVARROS:	Señores de Urrutia, Arbizu, García, Lu-sarreta, Azkona, Oñez, Goñi y Lucia.
PUEBLO FRANCES:	Grupo de 30 personas.

La acción del primer acto se desarrollará en Baigorri (Baja Navarra); la del acto segundo en las cercanías de Alsaitz y las del acto tercero y cuarto en la frontera Franco-Catalana del Rosellón.
Epoca de 1793, durante la Revolución Francesa.

Precios de las localidades incluidos los impuestos

Prosencios Plateas y Principales con 6 entradas	21,00 Pts.
Palcos Principales con 6 entradas	21,00 "
Prosencios segundos con 5 entradas	15,00 "
Palcos segundos con 5 entradas	15,00 "
Butacas de Sala	3,50 "
Butacas delanteras de Palco	3,00 "
Butacas de Palco, filas 1ª, 2ª, 3ª y 4ª	2,50 "
Butacas de Palco, filas 5ª, 6ª y 7ª	2,00 "
Butacas delanteras de Galería	1,50 "
Asientos numerados de Galería	1,25 "
Galería general	1,00 "

Las localidades se expenderán hasta el día de la representación en Euzko-Elkea. Se reciben encargos para la reserva de localidades en Euzko-Elkea.
Dada la duración del espectáculo, la función dará comienzo a la hora anunciada. Se advierte a los señores abonados, que se les reservará sus localidades hasta el viernes a las ocho de la noche. Pasada esta fecha se pondrán a la venta.

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes

- Imposiciones anuales 4,00 por 100
- Imposiciones semestrales 3,60 » »
- Libretas ordinarias a la vista 3 50 » »

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 15, chaflán con la Chapitelá.

F. Salaverri

ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DEL DOCTOR M. SALAVERRI

BILBAO.—Plaza de San José, 2

Recibirá en Pamplona el día 3 de Noviembre en el Hotel La Perla de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, braguetas piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao

En San Sebastián todos los meses el día 1.º en el Hotel Arana.

OFICIALES

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

SUBASTA DE OBRAS PARA LA INSTALACION DE LA CASA DE MATERNIDAD EN BARANAIN

Por acuerdo de la Excm. Diputación de Navarra del día 5 del actual se saca a subasta la adjudicación de las unidades de obras principales que se han de verificar en los pabellones no ocupados del Hospital de Barañain para la instalación en los mismos de la Casa de Maternidad.
Para detalles completos véase el anuncio del Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al día 13 del corriente mes de octubre.

GALLIPIENZO

El día 19 del actual a las tres de la tarde, se celebrará en la Sala Consistorial de esta villa, subasta pública a viva voz para el arriendo de las hierbas siguientes:
Eearra y Epila, 300 cabezas, 2.800 pesetas.
Morate, 600 cabezas, 1.950 pesetas.
Gallipienzo 13 de Octubre de 1933.
El Alcalde,
Javier Junirgoldi

VENTA DE ROBLES

El día cinco de Noviembre próximo a las once horas tendrá lugar en la Sala Consistorial de Oroz-Betelu, previa autorización de S. E. la Diputación, la subasta de seiscientos sesenta y tres árboles de roble, en siete lotes tasados en 49.000 pesetas.
Las condiciones facultativas y administrativas estarán de manifiesto en la Secretaría, las que serán leídas al dar principio el acto.
Oroz-Betelu a 11 de Octubre de 1933.
El Alcalde,
León Iñia

AYUNTAMIENTO DE FUNES

Subasta de tierra en arriendo

Habiendo quedado desierta la subasta del predio denominado "Contiendas" de cuatrocientas trece robadas de extensión superficial, se anuncia nueva subasta para el día veintiocho del corriente y hora de las once de su mañana con la baja del diez por ciento y modificación de la condición de pago.
Funes 16 de Octubre de 1933.
El Alcalde,
Martín Navarro

VILLAVA

Por acuerdo del Ayuntamiento se saca a concurso el arriendo del frontón "ATARABIA" por el procedimiento del pliego cerrado, con sujeción a las condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría municipal para el que guste enterarse.
Las proposiciones se presentarán hasta las once horas del día 22 del actual, debiendo ir acompañadas de la eñua personal del ejercicio corriente; y con un timbre provincial de dos pesetas.
El Ayuntamiento se reserva el derecho de admitir la proposición que estime más conveniente, o desecharla todas, si así lo creyera oportuno.
Villava 17 de Octubre de 1933.
Por acuerdo del Ayuntamiento,
EL ALCALDE,
Arturo Armendáriz.

ARANO

Subasta de árboles

A las 11 horas del día 20 del actual se celebrará subasta pública en la Sala Consistorial para la venta de 86 árboles de roble y 1.093 cargas de carbón tasados en 5.601,50 pesetas con el 20 por 100 de rebaja de su primitiva tasación.
Arano, 16 Octubre 1933.
El Alcalde,
José María Ansa

ARTOZQUI (ARCE)

Subasta de pinos

A las once de la mañana del día 20 del actual en la Casa Concejil de este lugar se subastarán 568 árboles de pino en un lote tasados en 8019 pesetas.
Las condiciones que obran en esta Alcaldía serán leídas al principio del acto.
Artozqui, 15 de octubre de 1933.
El Alcalde,
Clemente Zappe

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de enfer. Rayos ultravioleta, electro-medición.
MAYOR X
BONFERRALES, 4, primerº.
Teléfono 1926
Consultorio de 10 a 1 y de 4 a 8

CON ESTA MEJOR BRILLO

SIN ACIDOS
CREMA
Krißola
PARA DAR BRILLO AL CALZADO
NO PERJUDICA EL CUERO

Noticias y sucesos

AMENAZAS DE MUERTE

Comunican de Iturm, que cuando Leoncio Sanz Díaz de Cerio, de 17 años, se hallaba cuidando un rebaño de su padre, se le acercó el vecino de Arróniz, Antonio Goicoechea Barbarin, de 19 años, el que armado con una escopeta le amenazó de muerte.
Parece ser que el amenazado mató hace unos días al padre de Antonio y que éste ha sido el único móvil de las amenazas. De todas formas se ha dado cuenta al Juzgado.

Joyeria y Plateria

Legazpi, 10
Teléfono 13-777
SAN SEBASTIAN

GRAVEMENTE HERIDO POR SU HERMANO
En el "camino del monte", jurisdicción del pueblo de Ucar, fué hallado por unos vecinos de la misma localidad, su convecino Fructoso Muruzabal Navaz, de 35 años, al parecer herido de gravedad.
Trasladado con todo género de cuidados a la repetida localidad, fué curado por el facultativo de una herida contante en el parietal izquierdo de ocho centímetros de extensión con fractura del hueso, otra en el occipital de igual extensión y conmoción cerebral, calificándose su estado de gravísimo.
Un hermano del herido, llamado Eleuterio, se declaró autor de las heridas, que se las produjo con una azada, declarando que rieron sobre la pertenencia de un yugo.
El herido no ha podido declarar a causa del estado de gravedad en que se encuentra. El agresor ha sido detenido y puesto a disposición del juez de Instrucción de esta capital.

J. A. Sagies Irujo

ODONTÓLOGO
MAYOR X
Sarriena, 33, 1.º Teléfono 1443

POR CUESTION DE UNA HERENCIA

Estando dedicados en la faena de la vendimia en un campo sito en jurisdicción de Tafalla, los vecinos de esta ciudad y hermanos, Angel y Román Monreal, de 38 y 59 años, empezaron a discutir sobre si están o no bien repartidos los bienes de sus difuntos padres, pasando de las explicaciones a "explicarse", arreándose mutuamente una más que regular paliza.
Fueron asistidos de las lesiones que se produjeron, siendo más tarde denunciados al Juzgado.

F. Jadraque

ODONTÓLOGO
MAYOR X
Paseo de Sarriena 2 y 3
Teléfono 1661

Casa de Socorro

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:
Juan Escudero, de 32 años, contusión en la raíz de la nariz y epixitias, leve s. c.
Santiago Lázaro, de 29 años, herida de arma blanca en el brazo derecho, leve s. c.
Además se practicaron reconocimientos para bagajes.

Modas Regent

Admite su género. Presenta modelos a elegir. Precios corrientes. **MAYOR, 65**

Registro civil

En los libros del Registro civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos
María Milagros Cipriana Asialn Gardé.
Petra Martintocrena Sosonaiñ.
Lucas Nescachea Zabalza.
Defunciones
Emilia Reta, de 61 años, de Azanza, Jarauta, 22, cuarto.
Matrimonios
Ninguno.

Chorizo Pamplona

GARANTIZADO PURO DE CERDO
Casa CIGANDA
MAYOR, 55.—TELEFONO 1626

-Notas judiciales-

Señalamientos
Vista ante el Tribunal de Derecho, de la causa procedente del Juzgado de Estella, se guida contra Benito y Emilio Ros Echavara, por imprudencia temeraria.
Defenderá el letrado Señor Usechi.
Procurador señor Martínez.
Declararán dos testigos.
-X-
Vista ante el mismo Tribunal de la causa que proviene del Juzgado de Tafalla, seguida contra Vicente Gabari Espinal, por resistencia y desobediencia a los agentes de la autoridad.
Defenderá el letrado señor Sanz Orrio.
Procurador señor Iñarra.
Declararán 9 testigos.
-X-
Vista ante el repetido Tribunal de la causa procedente del Juzgado de Pamplona, seguida contra Pablo Ruiz Serrano, por esta-
Procurador señor Iñarra.
Declararán 3 testigos.

Pupitre colgante

para el teléfono

Cuesta solo 12 pesetas

y es muy necesario para todo abonado

Representante exclusivo para Navarra:
Eladio Cilveti Azparren
San Nicolás, 1 :: Teléfono 1460

Boletín religioso

EN SAN SATURNINO

Función mensual de la V. O. T. de San Francisco de Asís, establecida en esta iglesia, dedica a su Santo Fundador el día 22 de Octubre en la forma siguiente:
Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.
Por la tarde, a las cuatro, rosario, estación al Santísimo Sacramento, plática o meditación, reserva y bendición.
Acto seguido se hará la procesión acostumbrada por el interior del templo, con la efigie del Santo.
RECORDATORIOS DE DEFUNCION
Se hacen a precios muy económicos
Gran surtido en toda clase de modelos
IMPRENTA SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

Notas.—El turno de la exposición del Santísimo corresponde ese día a esta parroquia, y generalmente suele hacerse en la misa parroquial.
Terminado el ejercicio de la tarde, se dará a adorar la reliquia de San Francisco, y se harán las tomas de hábito y profesiones.
Todo este año se hará el Via Crucis solemne después de la función.
SANTOS EJERCICIOS
En la Casa de San Francisco Javier, Pamplona-Buriada
Del 3 al 11 de noviembre para señoras y señoritas de Acción Católica.
Director R. P. Lacome.

Información del País Vasco

La propaganda del Estatuto.-Trescientos veinte deportistas a Roma, con objeto de ver boxear a Uzcudun.-Dos importantes reuniones en la Diputación vizcaína.-Restablecimiento del Alcalde de Mundaka.-Dice el ex-diputado señor Aguirre.

GUIPUZCOA

DETENCION DE TRES "PAJAROS"
La Guardia de Ronda Volante ha detenido a tres sujetos sospechosos, que han resultado ser los autores de varios robos cometidos en los chalets extremos de la ciudad.

Estos sujetos, llamados Juan García Pérez, de 20 años de edad, de Pamplona, Ignacio Vazque, de idem, y Antonio Vasco, de Madrid; parte de lo "apalancado" lo han empeñado y otra lo han vendido.

LA PELOTA
En el frontón Moderno han contenido a remonte Múgica e Iturrain, contra Mina y Zabalaeta, llegando éstos a 50 tantos cuando los contrarios contaban 43.

Después, Arano y Santamaría ganaron a Larrañendi II y Arano.

A VER A UZCUDUN
Hoy han salido de San Sebastián para Roma, 320 deportistas, los que se proponen ver el combate de boxeo que el próximo domingo sostendrán Carnera y Uzcudun.

El viaje lo efectúan en tren especial.

EN EL GOBIERNO CIVIL
Una representación de la Federación de Transportes saludó al señor Cepas para dar cuenta de algunos pequeños conflictos que tienen pendientes en los tranvías de Irún y Puenterrabía y sobre contratas ferroviarias en la estación del Norte de Irún.

También ha surgido otro pequeño conflicto entre músicos de la U G T y S O V con motivo de la ópera "Amaya", que se va a dar en esta ciudad.

Parece ser que ayer los viajeros que iban en el tranvía de Irún fueron objeto en la frontera de una requisa desacomodada.

Hemos preguntado al gobernador e ignoraba que ocurriría novedad. Como la Inspección de fronteras es dependiente de la Dirección de Seguridad, si tan minuciosamente han pedido la documentación, etc., habrá sido obedeciendo órdenes de la superioridad.

Se nos han facilitado los siguientes datos sobre los habitantes y electores en la capital y la provincia.

En San Sebastián: 78.432 habitantes de hecho y 73.283 de derecho. Electores en la capital: 46.298.

Provincia de Guipúzcoa: 302.299 habitantes de hecho y 296.289 de derecho y 166.695 electores.

Solidaridad de Obreros Vascos ha conferenciado con el señor Cepas, al que le han hecho ver un conflicto que tiene pendiente la Entidad visitante con la fábrica de harinas de la razón social "Ubarrecha y Compañía". El señor Cepas les ha prometido a los Solidarios estudiar el conflicto.

UNA CONFERENCIA
El próximo sábado dará en los locales de la Agrupación de Estudiantes Vascos una conferencia el culto sacerdote don José de Arizmendi, sobre el tema "La escuela ante el derecho internacional".

Esta conferencia ha despertado enorme interés.

LA PROPAGANDA DEL ESTATUTO
Ante el anuncio de propaganda del Estatuto por medio de la radio, son muchas las personalidades que se han ofrecido a hablar para efectuar ésta desde el micrófono.

Las Compañías de trenes, tranvías y autobuses, han ofrecido sus coches al Comité para que puedan pegar en ellos toda clase de propaganda en favor del Estatuto.

En la noche de hoy a mañana se pegarán carteles murales en todas las calles y sitios de más visibilidad de la provincia, para lo que se cuenta con la oportuna autorización.

En el Euzko Pizkundé se celebrará todo este mes conferencias de propaganda.

Seguramente tomarán parte en ellas, los señores Picaeva, Horn, González Suso y otros.

UN LEGADO
Don Sebastián Irujo ha hecho entrega al alcalde de un legado de 5.000 pesetas, con destino a la Junta de Beneficencia, en nombre de doña Guadalupe Errazu, viuda de don Vicente López Samaniego.

El alcalde mostró su agradecimiento en nombre de la Junta.

ALAYA

Vitoria 19 (23.15) **DIPUTACION**
Han estado esta mañana en la Diputación los alcaldes de los Ayuntamientos de Ribera Alta y Cuartango, con los alcaldes de barrio de los pueblos de Pobes y Zuazo y otros vecinos de estas localidades.

También ha asistido a la reunión don Francisco Ortiz y López de Aida, como representante del Baleario de Zuazo, tratándose del establecimiento de la quinta línea telefónica y mostrándose conformes todos con este nuevo servicio.

Han prometido llevar el asunto a las primeras sesiones que celebren aquéllas Corporaciones municipales y enciar en la próxima semana los acuerdos que tomen y que según opinión de los comisionados serán en sentido favorable.

Una comisión del pueblo de Nañarcos de la Oca ha celebrado una entrevista con el presidente interino de la Gestora y otros miembros de la misma, tratando de la fiesta de Malta existente en aquella localidad.

Se ha convenido en que en la primera sesión que celebre el Ayuntamiento del pueblo señalado se apruebe la fórmula que entienda más justa para la solución de este grave problema y la envíen a la Diputación, al objeto de dar cuenta en la primera sesión plenaria que tenga lugar.

Se ha citado a una reunión, atendiendo deseos del vecindario de Maestu, con el fin de tratar del expediente de suministro de agua y ver la manera de resolverlo con la mayor rapidez posible.

A la reunión asistirán el alcalde del Ayuntamiento de Araya y el secretario de la Corporación municipal y el alcalde de barrio de Maestu.

Un representante del vecindario de Izarra ha estado a solicitar que se haga el estudio por la Dirección de Carreteras para suministrar agua a dicho vecindario.

Se ha prometido complacer y llevarlo a la práctica en forma rápida.

ROBO DE UNA BICI
El vecino de Betoño, Víctor Ruiz de Azúa y García, de Gortazar, al ir a hacer la imposición de un giro en la Administración de Correos, dejó la bicicleta a la puerta.

Al terminar la operación y salir a la calle, vio, con la consiguiente contrariedad, que el artículo había desaparecido.

Indudablemente robado, pues aún no han aparecido las bicicletas a andar solas.

UNA NOTA DE LOS SOLIDARIOS
Solidaridad de Obreros Vascos, ha dado a la Prensa la siguiente nota:

"A todos los Solidarios de Alava Solidaridad de Trabajadores Vascos, ante un acto de tanta trascendencia para el país como es el plebiscito en favor del Estatuto, no puede pasar en silencio esa efeméride gloriosa, que en su día puede ser un reguero de prosperidades y concesiones para la clase trabajadora; por eso y en nombre de uno de los postulados del lema solidario cual es el vasquismo, reclama la atención de todos sus afiliados, para que fije su atención en ese acto importantísimo de la vida del país vasco, y acudan a las urnas dejando de lado todos los prejuicios políticos que a Solidaridad como Entidad Social y Apolítica nada le interesan.

Solidarios Vascos, acudid todos como uno solo, a este llamamiento que os hace Solidaridad, en nombre de uno de los postulados más simpáticos de su lema, cual es el de idiosincrasia social vasca.

El plebiscito, puede ser el principio del fin de tantas arbitrariedades que solapadamente y con el ropaje de legalidad, se cometen hoy con la clase trabajadora vasca.

Solidarios, votad el Estatuto.-**EL COMITÉ DE ALAVA.**

VIZCAYA

San Sebastián 19, 23.30

DOS REUNIONES EN LA DIPUTACION
Hoy a la tarde ha tenido lugar en el Palacio de la Diputación dos importantes reuniones.

A la primera han sido convocados por el Presidente de la Gestora los directores de los periódicos locales, los que han asistido todos a excepción hecha de los de "El Liberal" diario vespertino, "El Nervión", el primero órgano de los socialistas, y el segundo de los monárquicos.

En la reunión se ha tratado sobre la colaboración de los periódicos en la campaña por el Estatuto. Los directores reunidos, han puesto sus periódicos a disposición del Comité de propaganda.

Para la segunda reunión han sido convocados los representantes de los partidos políticos.

Han asistido representaciones del partido Nacionalista Vasco, Acción Nacionalista Vasca, Republicano Radical, Tradicionalista, Radical Socialista y Republicano Autónomo Independiente.

El representante del partido Tradicionalista, ha dicho a la Asamblea, que él sola-

mente acudía al acto atendiendo a la galante invitación que se les había hecho, pero que no tenía voto, por no haberse reunido la Junta Tradicionalista, y por lo tanto no había acordado nada sobre el particular. Ha pedido permiso para continuar en la reunión y comunicar las impresiones a su partido, a lo que se ha accedido.

Los partidos de Acción Republicana, Federación de Juventudes Socialistas y Republicano Radical Socialista Independiente han mandado sendas cartas.

Las de los partidos de Acción Republicana y Radical Socialista Independiente, se expresaban en parecidos términos a los Tradicionalistas.

Los Socialistas condicionaban en su carta el colaborar en la propaganda del Estatuto en el hecho de que el día del plebiscito los partidos políticos tengan intervención en las mesas electorales.

El delegado de la Republicano Socialista, presente en el acto, ha entregado una nota a la Presidencia de la Asamblea, haciendo suyas las manifestaciones de los Socialistas.

Los Delegados de los demás partidos han ofrecido su más desinteresada y entusiasta colaboración.

El miembro del Comité de los "18" don Ramón Madariaga, dijo que la facultad para la intervención de los partidos políticos en las mesas electorales, ni la tiene la Gestora, ni el Comité, ni nadie, sino que hay que atenerse a las disposiciones vigentes, o sea mediante antevalidación.

En vista de estas explicaciones el Delegado del Radical Socialista se ha dado por satisfecho, si bien él no se creía facultado para decidir.

A la salida los periodistas han conversado con algunos delegados, los que se han sentido optimistas con respecto a la suerte del Estatuto.

DECLARACIONES DE UN EX DIPUTADO
Un periodista ha conversado con don Ramón de Aldasoro, diputado de la izquierda, el que ha dicho que cree que el Estatuto triunfará si prestan a él su colaboración todos los partidos políticos y que en Madrid también caldrá si hay un Gobierno de izquierdas, pero que cree todo lo contrario si hay Gobierno de derechas, en cuyo caso se cometería una grave injusticia.

SENTENCIA ABSOLUTORIA
El Tribunal de Derecho, ha dictado sentencia absolutoria para el acusado don Elías de Gallastegi, que venía acusado por el Ministerio Fiscal, de supuestas injurias a la Autoridad vertidas en un artículo que apareció en "Jagi-Jagi".

MEMORIA DE UN HERIDO
Hoy ha salido de la Clínica, aunque no completamente restablecido el Alcalde de Mundaka, don Alejandro de Mallona, que como se recordará fué herido en la villa que él dirige por los ocupantes de un autobús, pertenecientes todos ellos, a Acción Republicana.

Con este motivo está recibiendo muchas felicitaciones.

LA FIESTA DEL NIÑO
Hoy se ha celebrado en Bilbao, la Fiesta del Niño.

Por la mañana se ha celebrado en el Coliseo Albia una función de teatro a la que han asistido los niños de las escuelas públicas, más tarde un concierto en el Arenal, en honor de los mismos y por la tarde en la Plaza de Toros, se ha celebrado una simpática fiesta, repartiéndose después 12.000 meriendas, a los niños de las escuelas.

LEGA EL NUEVO GOBERNADOR
Hoy ha llegado e inmediatamente se ha posesionado de su cargo, el nuevo gobernador de Vizcaya, don Gonzalo Acosta Pal, el que ha hecho las manifestaciones de rigor en estos casos.

HABLANDO CON AGUIRRE
Un periodista ha hablado con el ex diputado a Cortes por Navarra don José Antonio de Aguirre y éste en relación con la congresación que dará el día 22 en Pamplona, le ha dicho que no solamente se limitará a explicar su labor a sus electores, sino que hará historia, a la que aportará documentos y datos, desde la proclamación de la República, hasta nuestros días.

CARBONES
Hijas, antracitas, coles
LUIS REVESTIDO SAGARDUY
Barraete 34. Tel. 5978
Pamplona

Información del Extranjero

Se dice que Alemania reingresará en la Liga de Naciones Parece que se suavizan las asperezas entre Rusia y el Japón.-Se inicia la excisión entre socialistas franceses.-En Francia se estima inaplicable el pacto de los cuatro.

UN DISCURSO DE HITLER

Berlin. — En una reunión celebrada por los dirigentes del partido nacionalsocialista, Hitler pronunció un discurso, diciendo, entre otras cosas, que la lucha en la política exterior en pro de la igualdad de derechos para Alemania ha entrado en su fase decisiva, lucha que está irrisolublemente ligada a la interior en pro del desarrollo económico.

Añadió que hasta que se conceda a Alemania la igualdad de derechos toda participación en las Conferencias internacionales será inútil, y que Alemania está dispuesta a no ir a ninguna Federación, a no adherirse a ningún convenio y a no firmar nada que no sea Tratado bajo un mismo pie de igualdad.

EN AUSTRIA HA SIDO DETENIDO UN DIPUTADO SOCIALISTA

Viena. — Después del Congreso Socialista, la Policía ha detenido al diputado socialista de la Dieta de Viena señor Reisman, por haber gritado en público: "¡Abajo el Gobierno!"

La detención ha sido mantenida.

Gobiernos de los países alemanes, en lugar de jurar fidelidad a la Constitución de sus respectivos países, deberán jurar el dedicar con la ayuda de Dios, todas sus fuerzas al servicio del pueblo alemán y de la Patria respetar la Constitución y las leyes fijas y coexistencia y cumplir su deber, administrando imparcialmente los asuntos públicos.

Los ministros de dichos países prestarán el juramento ante el presidente del Reich y no ante los jefes de los Gobiernos respectivos.

ESCISIÓN EN EL GRUPO SOCIALISTA DE LA CAMARA FRANCESA

París. — Los socialistas se proponían comenzar desde las primeras horas de la tarde el debate sobre el programa del Gobierno y las sugerencias a presentar a la Comisión para modificar determinados artículos. Pero los amigos del señor Renaudel y Marquet habían anunciado su propósito de protestar en esta reunión contra las amenazas formuladas en la reunión de la "Batalla Socialista" por Paul Faure contra ciertos miembros del partido.

También estudiaron las grandes líneas de la política que se adoptará cuando se reúna nuevamente la Comisión general del desarme.

ENTREVISTA DOLFUSS-BERNES
Viena. — El canciller Dollfuss y el señor Bernes han celebrado ayer una extensa entrevista, después de un almuerzo que fue ofrecido al ministro de negocios extranjeros de Checoslovaquia.

LA NUEVA LEY SOBRE EL BANCO DEL IMPERIO
Berlín. — La nueva ley sobre el Reichsbank suprime el Consejo general del mismo. El presidente del Reichsbank será nombrado por el presidente del Reich.

Con objeto de poder intervenir para regularizar el mercado de la plata el Reichsbank queda autorizado para pagar cantidades a cuenta del dividendo.

El Gobierno del Reich ha concedido un crédito único de diez millones de marcos para garantizar los préstamos concedidos a las Cooperativas artesanas.

EMBARAZADAS MUJERES QUE CRIAN
con el acreditado reconstituyente **VINO ONA**
se fortifican y aumentan de leche en calidad y cantidad

SE ESTIMA INAPLICABLE EL PACTO DE LAS CUATRO POTENCIAS
París. — La Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara, reunida bajo la presidencia del señor Soulier, procedió a un cambio de impresiones sobre los diversos asuntos de política exterior y más particularmente sobre la situación creada por Alemania al retirarse de la Sociedad de Naciones.

La Comisión estimó, por unanimidad, que el pacto de las cuatro potencias resulta ya inaplicable dada la actitud de Alemania.

LINCHAMIENTO DE UN NEGRO
Nueva York. — En un poblado próximo a un negro llamado George pretendió abusar de la esposa de un agricultor de la localidad por cuya causa fué detenido y encarcelado.

El vecindario en cuanto tuvo noticias del suceso violentó la puerta de la cárcel, sacó a ella al negro y después de arrastrarlo por las calles de la localidad lo ahorcó.

Se han dado las órdenes oportunas para que se proceda a la detención de las personas que más se distinguieron en el hinchamiento.

LO QUE DICE HITLER AL CORRESPONSAL DE UN PERIODICO INGLÉS
Londres. — En una conversación que el corresponsal del "Daily Mail" en Berlín ha sostenido con el jefe nacionalsocialista, éste le ha manifestado que el deseo del pueblo alemán es que Alemania e Inglaterra vuelvan de nuevo a las relaciones amistosas que tuvieron en otros tiempos y que nadie desea en Alemania hostilizar a Francia.

Desmintió también los rumores que vienen circulando referentes a ciertos almacenes de municiones que Alemania, según aquellos, posee en Holanda y Suecia.

IRLANDA Y EL VOTO DEL REY
El consejo de Estado ha aprobado tres enmiendas constitucionales, la principal de las cuales suprime el derecho de veto del Rey de Irlanda sobre las leyes aprobadas por el Parlamento irlandés.

PARA EL CUCU
PARA SUELOS Y MUEBLES

¡Alorén!
ALHORRE TIEMPO EN LA LIMPIEZA de suelos y muebles. Ese ahorro es mejor que otros servicios. **ES DINERO Usando**
con RÁPIDA FACILIDAD y ECONOMÍA, tendrá suelos y muebles limpios, brillantes y de magnífico aspecto

REINGRESARA ALEMANIA EN LA SOCIEDAD DE NACIONES?
Ginebra. — Alemania se encuentra dispuesta, según indicaciones de círculos políticos, a negociar su regreso a la Liga de las Naciones.

Se cree que las negociaciones no empezarán hasta después de las elecciones del 12 de noviembre, y cuando sean elegidos los nuevos diputados para el Reichstag.

DIMITIO EL GOBIERNO ESTONIANO
Reval. — A consecuencia de la adopción por un plebiscito popular, de la nueva Constitución, ha presentado la dimisión el Gobierno presidido por el señor Toemissen.

EL CONFLICTO RUSO-JAPONES
Tokio. — Según informes, se sabe que el ministro de Negocios Extranjeros, aunque se halla molestado por la publicación por parte de la U. R. S. S. del documento falsificado, relativo a las negociaciones de la venta del ferrocarril, y que tenía por objeto imputar al Japón las responsabilidades de las dificultades de las negociaciones, continúa en los asuntos pendientes entre los dos Gobiernos solucionarán pacíficamente, por la corrección de la actitud de la U. R. S. S., y considera que la divulgación de las noticias sobre la supuesta tensión de las relaciones ruso-japonesas es una maniobra de un tercer mantenimiento.

REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS BRITANICO
Londres. — Los ministros británicos se han reunido en Consejo ayer para examinar la política seguida por el señor John Simon en Ginebra.

LO QUE DECLARAN LAS AUTORIDADES MANCHUES
Karbin. — La declaración de las autoridades del Manchukuo acerca de la detención de los funcionarios rusos del ferrocarril de Manchuria del Norte es la siguiente:

"El Gobierno del Manchukuo lamenta las grandes dificultades con que tropieza la administración normal de este importante ferrocarril, con motivo de la arbitrariedad que cometen dichos funcionarios, por cuanto este ferrocarril se halla sometido a la jurisdicción del Gobierno de Manchukuo, en virtud del Tratado ruscmanchú y otros varios Tratados.

El motivo de la detención es haberse comprobado numerosas irregularidades en la contabilidad, cometidas por los funcionarios rusos, los cuales dejaron pasar la frontera a muchas locomotoras sin la necesaria autorización. Por consiguiente este asunto es netamente judicial del Manchukuo, y no tiene ningún carácter político.

SE DICE QUE AVIONES RUSOS BOMBARDARON SIN KING
Pekin. — Los periódicos chinos de la tarde anuncian que seis aviones rusos han bombardeado Sin King.

Agrega que 13 bombas cayeron sobre la capital del Estado manchú, hiriendo y matando a súbditos japoneses.

Esta noticia no ha sido confirmada todavía.

MERMA DE LAS PRERROGATIVAS DEL FEDERALISMO
Berlín. — El Gobierno del Reich ha decidido que en adelante, los miembros de los

Una buena digestión...

Se consigue siempre tomando después de las comidas una cucharada de Elixir Estomacal SAIZ de CARLOS. Este famoso medicamento, en cuya composición no figura ningún calmante ni ningún producto que pueda ser perjudicial, regulariza la secreción del jugo gástrico, tonifica la mucosa y aumenta su poder digestivo.

Los enfermos que lo toman notan desde los primeros días de tratamiento la desaparición de síntomas tan molestos como el dolor de estómago, sensación de peso, acidez, aguas de boca, tendencia al vómito, etc., etc. El paciente come más, digiere mejor y se recupera, llegando a recuperar con su uso la salud y alegría perdidas.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ de CARLOS

Para el invierno
Inmenso surtido en botas y zapatos de CABALLERO Gran variedad en zapatos tipo SPORT para SEÑORA Infinidad de modelos para COLEGIALES
Calzados PRIETO LOPEZ
Plaza de San Francisco, 20 y 22

Distribuidores en Pamplona:
Cooperativa Militar Mayor, 93
Vida. Juan M. Aguil Mercaderes, 22
ARDANAZ HERMANOS, Mayor 16

Exija Ud. siempre la Lejia Conejo
sin destapar, con su correspondiente capsula y precinto

Juan Vazquez
Viuda Oñi e Hijo Mercaderes, 7
Viuda Dartin Galán San Antonio, 12
Viñeta Varela Ave. San Ignacio, 15

"LA PROPAGANDA MAS EFICAZ ES LA DE LA PRENSA, PORQUE LLEGA A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA CLASE DE PROPAGANDA".

PRECIOS DE SUSCRIPCION
 En Navarra: Tres meses, 6 pesetas; seis meses, 12; un año, 24.
 Fuera de Navarra: Tres meses, 7 1/2 pesetas; seis meses, 15; un año, 30.
 En el extranjero: Seis meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pesetas al año.

CONTESTANDO AL SEÑOR VELA

Acerca de la atmosfera

En el artículo con que el señor Vela contesta a nuestro escrito se nos muestra algo reacio en reconocer los puntos que le achacamos y marca también una pernicioso tendencia a "salirse por la tangente" según suele decirse.

Así, decíamos que el articulista desprecia a esos hombres de ciencia que intentaban la ascensión a la estratosfera; veámoslo: "Pienso sin duda en tocar a Marte con la mano o visitar como turistas las espiras de una nebulosa; será muy llamativo y atrayente tal espectáculo, pero en verdad, poco práctico para el progreso científico de la humanidad". Si el articulista escribió estas palabras con la intención de alabar a los estratosferistas, disimuló su intención. Por ello nosotros hubimos de interpretarlas como un desprecio para los arriesgados científicos.

Algo parecido ocurre con el erróneo concepto que de la estratosfera tenía el señor Vela, pues trata de desviar la cuestión y de consolar aduciendo el hecho de que la Ciencia no haya aún determinado los límites exactos de las regiones atmosféricas.

Más adelante vuelve a divagar para eludir la demostración que diáfana y sencilla se da, relativa a las razones que pueden tener para identificar la superficie de la esfera esférica de la terrestre, con la superficie atmosférica. Lejos de intentar esta demostración nos habla de las esferas terrestre y esférica, dejando de lado lo que interesa que es la atmosférica, y nos habla también de una serie de cuadrados crecientes y decrecientes que no viene a cuento.

Designa el señor Vela por mínima altura atmosférica a la "menor altura posible de determinada exactitud". En ese caso no es necesario cálculo alguno para la determinación de esa altura, por ser precisamente igual a cero. Efectivamente, no creemos exista altura atmosférica menor que ella, ni que pueda determinarse ninguna con más exactitud que por un número exacto.

Si el definidor se hubiera, pues, fijado en su definición, podía haberse ahorrado toda esa enmarañada exposición que le condujo al embrollo.

PEDRO-MARI EN GAYARRE EL 26 DE OCTUBRE

El Embrollo

El señor Vela nos dirige una observación muy propia para hacernos en una escuela de párvulos: "Comprenderá el señor A. I. que todos los problemas son embrollos hasta que resulta su solución, dejando por lo mismo de ser embrolladores; así juzgo que no habrá ocurrido".

¿Y en qué se funda el señor Vela para juzgar así? En su debilidad de desviar las cuestiones no tiene inconveniente en "cambiar los papeles" y decirnos en esa observación llena de suficiencia, que quienes nos hemos hecho un lío hemos sido nosotros.

En vista de ello, nos vemos en el caso de señalar que el único embrollo que aquí ha habido es el del señor Vela, consistente en la serie de absurdos e incongruencias que aparecen en su primitivo artículo. No quisimos hacer hincapié respecto a este punto, en nuestro último escrito, para que no pudiera suponerse que nos enseñáramos con el articulista, ya que ello no está en nuestro ánimo y prescindimos discretamente de hacer una enumeración de los dislates contenidos en dicho artículo. Pero hoy, ante la observación que nos dirige, no tenemos más remedio que especificar, para que cada cosa quede en su lugar, y para hacer ver claramente al señor Vela las razones que tuvimos para calificar de embrollo la casi totalidad de su escrito. Veamos solamente algunos "botones de

muestra", ya que la enumeración total sería demasiado extensa: "En la Esfera terrestre todos los diámetros imaginarios y los radios también imaginarios son iguales a su primitiva longitud." ¿Quién ha variado de longitud? ¿Qué primitiva longitud es esa?

Más adelante habla de un cierto radio y dice después "...y sobre el radio que equidista de éste noventa grados...". No sabemos qué concepto tiene el señor Vela de la equidistancia, ¿ignora acaso que la línea de equidistancia relaciona por lo menos a tres elementos? Dos o más elementos pueden equidistar de un tercero o enésimo (respectivamente) elemento; pero si sólo tenemos dos elementos (esos dos radios) distarán una cierta cantidad; jamás puede decirse que uno equidista del otro esa cantidad.

Pero hay más; la distancia—prescindiendo del atropello al concepto de equidistancia—entre los radios de una misma circunferencia o esfera es siempre cero, por tratarse de dos rectas que se cortan. Es, pues, inadmisiblemente absurdo hablar de distancia diferente de cero entre dos radios. Claro es que esos radios forman entre sí un cierto ángulo; y la magnitud de un ángulo depende de la amplitud abarcada entre sus lados, que suele medirse en grados. Esos 90 grados serán, pues, una expresión de una amplitud angular; pero nunca de una distancia (ni equidistancia) como pretende el señor Vela.

Otro párrafo que también merece citarse es el que dice que los radios y tangentes a la Esfera terrestre dejan sin atmósfera a la Tierra en el punto de tangencia. No comprendemos en modo alguno cómo pueden obrar unos simples radios y tangentes (imaginarios por añadidura) para dejar a la Tierra sin atmósfera en ninguno de sus puntos.

Dice también el articulista que llamando X a la altura atmosférica, los puntos de tangencia habrán de tener necesariamente una altura atmosférica igual a X. En primer lugar, debe comprender que si se traza una tangente a una esfera (la terrestre, en este caso) el punto de tangencia, por su naturaleza misma, ha de estar necesariamente sobre la superficie. Pero esto, que para nosotros y para todo el que tenga la sencilla noción de la tangente, es un contrasentido, para el señor Vela es una verdad evidente, según afirma.

No sólo es eso. Consideremos el cuadrado base del procedimiento, uno de cuyos vértices es el centro de la Tierra; el vértice opuesto a éste es el que determina la altura atmosférica X; y los otros dos vértices son los puntos de tangencia cuya altura atmosférica ha de ser también igual a X. Resulta, pues, un cuadrado en que tres de sus vértices equidistan del cuarto, cosa algo difícil mientras existe la Geometría.

(Continuará)

TEMAS SOCIALES

El Papa y los obreros parados

La peregrinación de los obreros parados de Inglaterra, no obstante el número y cualidad de las que estos días llegan a Roma, ha revestido excepcional importancia. El Sumo Pontífice la ha destacado en un notable discurso a dichos obreros, que duró 35 minutos. Aunque en una crónica anterior hicimos notar ya el interés especial de dicha peregrinación, las palabras y la actitud del Papa para con ella nos imponen el deber periodístico de volver al tema. Tanto más que ahora disponemos de una multitud de hechos desconocidos anteriormente, porque no habían sucedido todavía.

Desde luego que no vamos a reseñarlos todos, desde el obrero que emprende el viaje con dos chelines en el bolsillo, hasta los automóviles del Gobierno de Mussolini, para que los trabajadores ingleses vieran Roma y sus alrededores a sus anchas. Nos interesa anticipar que el Papa, contra la costumbre seguida generalmente con peregrinaciones numerosas, fué dando a besar su mano a cada uno y el Arzobispo de Turín los invitó a visitar la "Santa Sindone". Los peregrinos atravesaron el canal cantando el Credo, en latín, y en un barco inglés, cosa que no había sucedido nunca hasta la fecha. El infatigable organizador y capellán de la expedición, Padre Martindale, S. J., llegó tan rendido a Londres con su gente, que hubo de ser sacado en una camilla para ser llevado a un sanatorio.

Cada peregrino vuelve a su casa convertido en apóstol; muchos han tomado notas del viaje para contar a sus compañeros de trabajo lo que han visto; pero, sobre todo, el trato que recibieron de todo el mundo desde el Papa y Mussolini hasta los obreros católicos cuyos grupos les salían al paso, Sacerdotes, monjas, señoras, policías, camareros, todos se desvivían por agasajarlos, como si no hubiera más peregrinos que ellos. Una aristocrática dama protestante cuya criada era hermana de un peregrino, la envió a buscar a su hermano para comer, y con él todos los peregrinos que quisieran venir.

Podríamos llenar algunas páginas con los comentarios de la Prensa. Es interesante notar que sea precisamente la nación de la gran industria protestante, Inglaterra, la primera que sufre la paralización industrial, el paro de sus obreros y la que los envía a Roma a pedir consuelo y dirección al Papa. Así esa tremenda calamidad de las naciones más ricas hace que sus víctimas, una representación de ellas, vayan al Maestro de la moral austera del cristianismo. El Papa no necesitaba seguramente ver con sus ojos a los hijos hambrientos, condenados a funestas inacción por el capitalismo anticristiano; pero en su presencia hubo como nunca de su alma de Padre y Maestro el "Vae vobis divitibus", del Evangelio.

Por inscrutable desigño de Dios, que irá apareciendo más claro en siglos sucesivos, el Redentor del mundo quiso vivir en la tierra como un obrero. Ejemplo y lección no comprendidos todavía!

Sin embargo, el mundo empieza a comprender la sublimidad del trabajo y la dignidad del trabajador. Pero a la vez, los hombres perversos han hecho del trabajo un medio de perdición más que de salvación. En nombre del trabajo se han cometido grandes crímenes; se han enseñado tremendos errores. Unos han hecho del trabajo un instrumento de riqueza y goce para sí; y de esclavitud y tortura para los demás. Otros han olvidado el mandamiento divino del descanso religioso, mandado por Dios para la vida del espíritu. Y después de haber abusado tanto del trabajo, el mundo industrial se encuentra con el problema del paro; tantos millones de hombres sin trabajo; tantas industrias en crisis. Consecuen-

cia inexorable de haber despojado el trabajo de su profundo sentido espiritual.

A estas reflexiones contenidas en el discurso del Papa, hemos de agregar otros pensamientos de Su Santidad, con los cuales llama la atención de todos los obreros (y patronos) del mundo acerca del significado de esta peregrinación.

Nuestro Redentor ha venido a la tierra bajo las apariencias de un modesto artesano; en su vida pública, todavía se llamaba "el hijo del carpintero". Esto indica claramente el lugar que los obreros ocupan en la Redención y en el Corazón del Redentor. Evidentemente, el trabajo viene elevado así a una categoría divina, "una cosa de Dios", y al tomar forma de hombre el Verbo de Dios entre los trabajadores, éstos quedaron asociados a su divina compañía.

Mucho se ha ensalzado el trabajo en estos últimos tiempos; pero con frecuencia, no en sentido "divino", sino desleal, cruel y falso. Sólo la malicia de los hombres ha podido transformar esa sublime dignidad del trabajo en un instrumento de perversión y esclavitud. Y, por añadidura, la carencia de trabajo ha venido a ser nuestra tribulación.

"El Vicario de Cristo lo sabe, hijos míos sin trabajo, y como Padre participa de esta gran tribulación de sus hijos. La Providencia os ha consolado a vosotros, y no será el menor bien para muchos el apreciar mejor el trabajo en el porvenir."

"Con todo, hay otros bienes superiores. La Providencia os ha preparado, precisamente este año centenario de la Redención, un hermoso e inolvidable recuerdo del Redentor, artesano y obrero. Carecéis por ahora de trabajo material; tal vez lo tengáis pronto. Pero habéis de agregar otro trabajo superior. Esa carencia circunstancial os ha proporcionado grandes consuelos y grandes bienes de orden espiritual: Sacramentos, indulgencias y edificación para vosotros y para otros muchos a los cuales habéis de referir lo que visteis; esta Roma de los Papas, con sus Basílicas, sus Catacumbas, la memoria de los Apóstoles que fundaron esta Iglesia."

Después insistía el Vicario de Cristo en el recuerdo de aquellos misterios y dogmas de la Iglesia católica más negados o combatidos por el protestantismo, a fin de que los peregrinos, al volver a su fábrica, taller u oficina, ilustraran con sus palabras, y sobre todo con su buen ejemplo, a aquellos de sus compañeros víctimas de la herejía y de la ignorancia; particularmente los que han perdido la fe en Dios.

"El Divino Salvador os ha puesto a vosotros en la categoría de escogidos, y como sin amor no hay elección, ésta es la prueba de que su Corazón se acuerde de vosotros. A vosotros os queda el grato deber de corresponder a las pruebas de su amor."

No es posible trasladar al papel la emoción del venerable anciano y la de sus queridos hijos del trabajo y privados ahora de él. Con razón decía "L'Observatore Romano" que esta peregrinación tenía valor "único" en la mente del Papa. La vuelta de los peregrinos a Londres fué "triumfal", y si en ellos este viaje constituye un "extraordinario" recuerdo de su vida, para los caritativos bienhechores que se lo proporcionaron, queda como obra de extraordinario mérito, de la que guardarán recuerdo tanto o más grato que el de los mismos obreros.

Manuel GRANA.

DESDE NUEVA YORK

Los católicos al servicio de la República

Mientras algunas Repúblicas nacidas bajo el signo de la furia antireligiosa se devoran a sí mismas y se empujan hacia el suicidio histórico arrojando en pos de su trágico destino todos los tesoros de la tradición y del espíritu nacional, como está de los Estados Unidos, marchan a velas desplegadas hacia la conquista de su propia grandeza puestos los ojos en la Providencia, a la cual invocan en todas las grandes crisis de su vida. Aquellas, al abrir la boca, escupieron al cielo y sus primeros balbuceos fueron blasfemias; y sus primeras travesuras, crímenes contra lo más santo y sagrado; y sus primeros pasos, avances hacia la perdición; y sus primeros pensamientos, proyectos para destruir y deformar el carácter histórico de los pueblos y la esencia secular de sus organismos religiosos y sociales. Estas, como a de los Estados Unidos, nacieron proclamando, no la separación de la Iglesia y del Estado, entendiendo por esta frase la persecución del Estado contra la Iglesia, sino la independencia de los dos Poderes, cada uno soberano en su esfera, y la perfecta inteligencia entre ambos para realizar por medio de la sincera cooperación el bienestar del pueblo.

Y esta cooperación e inteligencia entre los dos Poderes, y este reconocimiento público del valor de la participación del elemento religioso en la vida de la nación se hace cada día más visible en la República de los Estados Unidos bajo la dirección suprema. El presidente Roosevelt por medio de los nombramientos que personalmente hace de Prelados de la Iglesia Católica y de católicos seculares para que patrióticamente pongan al servicio de la República sus talentos, su trabajo, su desinterés y el prestigio de sus nombres.

No satisfecho con haber nombrado a católicos para desempeñar secretarías en su Gabinete y para las gobernaciones generales de Filipinas y de Puerto Rico, en atención a que la mayoría de esas islas es católica, ahora ha buscado la cooperación de otros católicos para llevar adelante el plan de la rehabilitación económica nacional, poniendo en movimiento millones de millones de dólares en su gigantesco proyecto de restaurar la prosperidad del país. Y los católicos, Obispos, sacerdotes y seglares, trabajan por la República lealmente, mientras la República vela patrióticamente por la independencia y prosperidad de la Iglesia.

Entre muchos de los nombramientos recientes en católicos para desempeñar altos cargos en las Juntas federales y estatales citaremos los siguientes: El Obispo de Reno, Dr. Thomas K. Gorman, ha sido nombrado miembro del Consejo central federal, que dirige la N. R. A. (Administración de Rehabilitación Nacional); el Dr. Edward H. Fitzpatrick, dean de la Universidad de Marquette, del Estado de Wisconsin, dirigida por los jesuitas, miembro del Consejo del Estado, para la Junta de administración de Obras públicas nacionales; el doctor William G. Bruce, para el Consejo de administración del Estado; el doctor J. F. Owens, presidente de la N. R. A. en los Estados de Oklahoma y Texas; la señora Th. Eason, presidenta del Comité femenino diocesano de Tulsa, presidente de la N. R. A. en esa ciudad; el doctor Francis J. Hass, director de la Escuela Católica Nacional de Servicio

Social de Washington, y uno de los siete miembros del Gran Consejo central federal, ha sido nombrado también consejero personal de la Secretaría de Trabajo, miss Frances Perkins, que no es católica; el Obispo auxiliar de New York, doctor John Dunn, lo ha sido, también por el Secretario de Trabajo del Gobierno Federal, para estudiar la condición de los inmigrantes y su auxilio en los primeros tiempos de llegar al país; Mr. M. Szynezack, profesor de la Universidad De Paul, que dirige en Chicago los Padres Paules, y es administrador de la ciudad, lo ha sido por el Presidente Roosevelt para la junta de la N. R. A. del Estado de Illinois.

El obispo de Manchester, doctor John Peterson, una de las ciudades más importantes del Estado de N. Hampshire, fué designado árbitro de la prolongada huelga entre los obreros de la Federación Americana del Trabajo y la Compañía Amoskang Manufacturing, y después de estudiadas las propuestas de la Compañía y las demandas de la Federación presentó a los representantes de ambas las condiciones que él creía justas. La Compañía y la Federación Americana del Trabajo y la Unión de Obreros Textiles de América aceptaron las bases del Obispo, reanudándose los trabajos en las fábricas después de seis semanas de huelga y de cometidas muchas violencias.

La Secretaría de Trabajo felicitó oficialmente al Obispo de Manchester por haber terminado una peligrosa situación entre patronos y obreros, y el Presidente Roosevelt le escribió una afectuosa carta llena de gratitud reconociendo los beneficios de la intervención cuando la acompañan un criterio de justicia y la conciencia de la responsabilidad.

Así es como los católicos trabajan al servicio de la República.

Creemos haber dicho antes que hablamos de la República de los Estados Unidos.

Marcell ROSSELL.

New York, 1933.

HOMENAJE A JUAN DE HUARTE

Exposición pública en el Palacio Provincial

Continúa abierta al público, de once a una por la mañana y de seis a siete por la tarde, la interesante exposición conmemorativa del gran filósofo navarro, tan vistada estos días.

Seis grandes vitrinas colocadas en el salón de Ceremonias del Palacio de la Diputación, contienen inconfundible número de documentos, libros y curiosidades, principalmente de los siglos XVI y XVII, época de los tapices que decoran la estancia.

El Consejo de Cultura invita en nombre de la Excma. Diputación a cuantos sientan interés por la visita y contemplación de tantos testimonios de ciencia y de arte allí acumulados a que visiten con atención esta Exposición, que tanto dice de las ciencias preritas de nuestro país, en los contados días que aun seguirá abierta al público en general la exposición, hasta tanto que sea clausurada.

GRUBER
 Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo a **MATTHS. GRUBER**, Apartado 185, BILBAO.

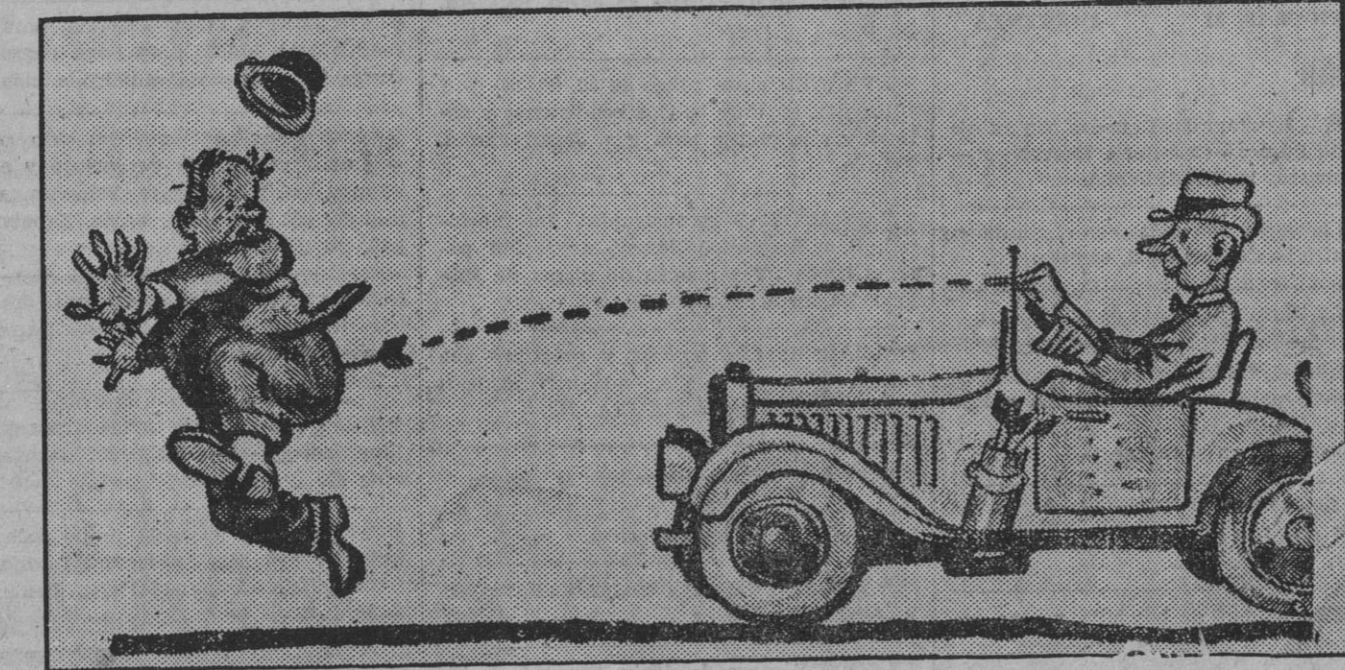
Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.-Pamplona

J. Gortari
 Enfermedades de la piel y venéreas
 Médico por oposición del Dispensario Antivénereo
 Estafeta, 47-2. PAMPLONA

Clinica operatoria de S. Miguel
 Barro de San Juan, Portal de la Taconera
 PAMPLONA. Teléfono 234
 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente
SERVICIO FACULTATIVO
 Cirugía general: Dr. JUARISTIL
 Ginecología, Obstetricia y Electrología Dr. AERRAZA.
 Garganta, nariz y oídos, Dr. CANALE JO.
CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.-- Gratuitas para pobres los jueves de 4 a 6

GAFAS Y LENTES
LUIS ROUZAUT
 Optico Diplomado
 Chapitela, 21. PAMPLONA
 NO CONFUNDIRSE, núm. 21
 Tocando la Plaza del Castillo

NO SUFRIRI
 Contra el dolor **CEREBRINO MANDRI**
 Nunca perjudica



Un sistema para que los "autos" avisen a los peatones, sin incrementar ese horrible y pernicioso ruido callejero.

HUMO Y PLACER!

Usted no fuma como un cigarrillo sólo con el fin de producir humo, sino para apreciar el sabor y aroma del tabaco.

Este sabor y aroma no dependen sólo del tabaco, pues deben atribuirse en gran parte al papel empleado en el cigarrillo.

Requiriendo el tabaco de producir un cigarrillo bien apretado, precio usar un papel muy resistente, pero delgado y de adecuada combustión.

En la fabricación deben emplearse materias primas escogidas, evitando productos químicos perjudiciales.

El papel "SMOKING" amoldándose a estas características ha logrado procurar el máximo grado de satisfacción a los fumadores competentes.

Smoking
 SU SABOR, SU AROMA Y SU ADECUADA COMBUSTIÓN

Impermeables Checos Gabardinas-Gabanes Cuero

Checos para Caballero y Niños, desde 20 a 60 pesetas.
 Gabardinas y Trincheras, desde 20 a 75 pesetas.
 Gabanes Cuero, desde 60 a 100 y 125 pesetas.
 Plumas para Señora y Caballero, desde 5 a 50 pesetas.
 Recomendamos nuestros Checos Caballero de 40 pesetas. Gabardinas de 50 pesetas y Gabanes Cuero de 100 pesetas.
 (Los Fabricantes Unidos de San Sebastián). Depósito en Mercedes, 9 y 11.
ALMACENES AZCARATE (Pamplona)